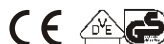
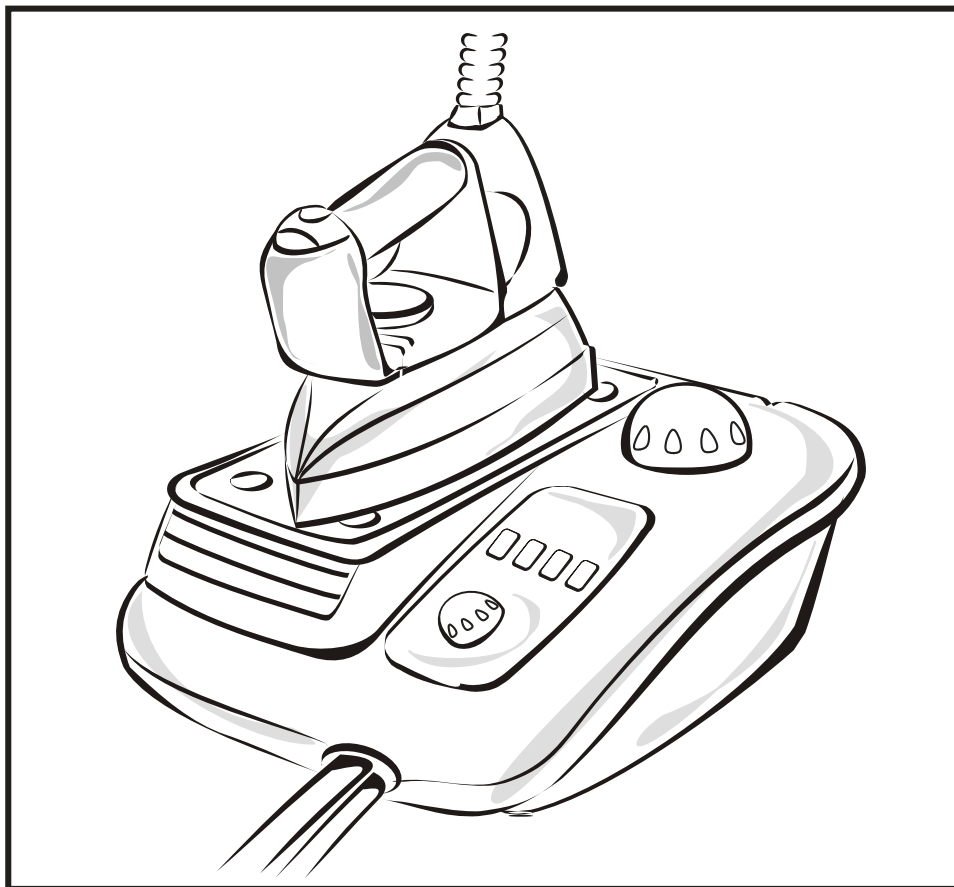


EUDORA

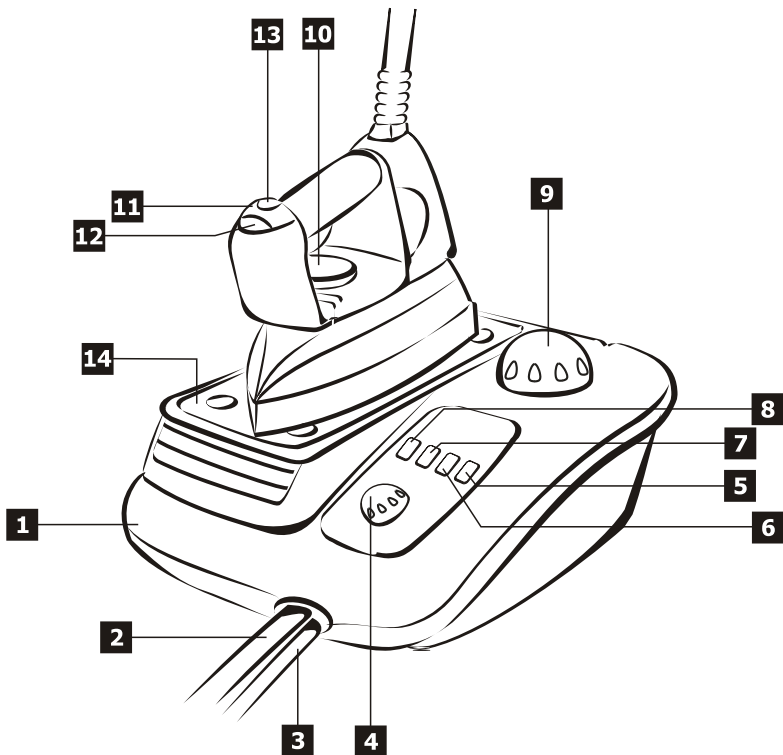
Bedienungsanleitung



Eudora ProfiVap plus 091A

Druckdampf-Bügelstation

EUDORA ProfiVap Plus Mod. 091A



BESCHREIBUNG

- 1) Gehäuse aus Kunststoff
- 2) Versorgungskabel (Dampfschlauch + Zuleitung)
- 3) Netzkabel mit Stecker
- 4) Dampfregulierung
- 5) Wasseranzeigeleuchte
- 6) Dampf-Leuchte
- 7) Ein/Aus Schalter mit Leuchte für den Dampfdruck
- 8) Ein/Aus Schalter mit Leuchte für Bügeleisen
- 9) Sicherheitsverschluß mit Überdruckventil
- 10) Temperaturregler
- 11) Dampfstoßtaste
- 12) Leuchte Bügeleisentemperatur
- 13) Dauerdampftaste
- 14) Abstellfläche für Bügeleisen

Bedienungsanleitung:

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und gratulieren zum Kauf einer Druckdampf-Bügelstation von EUDORA.

Vor Inbetriebnahme des Gerätes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung genau durch und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut.

Für optimale Ergebnisse beim Einsatz und um Schäden zu vermeiden, befolgen Sie genau den Anweisungen. Die Bedienungsanleitung muß all jenen Personen, die mit dem Gerät arbeiten, zur Verfügung stehen.

Sicherheitshinweise:



- **Dieses Gerät ist nur für den haushaltsüblichen Gebrauch bestimmt!
Für jede anderwertige Verwendung wird keine Haftung übernommen!**



• **Stromversorgung:**

- Nur an Steckdosen mit Schutzleiteranschluß anschließen.
- Überprüfen Sie die Absicherung der Steckdose (mind.10 Ampere) und die Netzspannung (230 Volt) mit dem Leistungsschild am Gerät.
- Nur Verlängerungskabel oder Stromverteiler mit Schutzleiteranschluß verwenden.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Anschlußleitungen und Kunststoffteile dürfen nicht mit dem heißen Bügeleisen in Berührung kommen.
- Beschädigte Anschlußleitungen sofort vom Fachmann erneuern lassen.
- Nach jeder Verwendung, das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen.



• **Einsatz:**

- Bitte überprüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Transportschäden.
- Das Verpackungsmaterial (Plastiksäcke, usw.) vor Kindern unerreikbaar aufbewahren!
- Das Gerät darf nicht von inkompetenten Personen oder Kindern benützt werden.
- Nicht in Feuchträumen wie Bad, usw. verwenden oder aufbewahren. Vor Nässe schützen.
- Das Gerät nie Witterungseinflüssen wie Regen, direkter Sonneneinstrahlung, Eis usw. aussetzen.
- Die Dampfstation muß auf eine, für hohe Temperaturen geeignete Unterlage gestellt werden.
- Verwenden Sie nur Bügeltische, die für Dampfdruck-Bügelstationen geeignet sind.
- Während den Vorbereitungen zum Bügeln, das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen.





• **Eingeschaltetes Gerät:**

- Nie unbeaufsichtigt lassen.
- Nie in Reichweite von Kindern stehenlassen oder aufbewahren.
- Darf während des Gebrauches nicht umplatziert werden.
- Nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Nicht unnötigerweise eingeschaltet lassen.



• **Arbeiten mit Dampf:**

- Den Dampfstrahl nicht auf Personen oder andere Lebewesen richten.
- Niemals den Heizkesselverschluß unter Druck öffnen.
- Vorsicht beim sitzend Bügeln: Heißer Dampf dringt durch den Bügeltisch.

Dampfaustritt und hohe Temperaturen können zu Verbrennungen führen!

• **Abstellfläche für Bügeleisen:**

- Das Bügeleisen sollte immer auf die vorgesehene Abstellfläche gestellt werden.
- Die Dauerdampftaste beim Abstellen des Bügeleisens immer ausschalten.



VORSICHT: Gerät nicht in Betrieb nehmen ,oder außer Betrieb setzen, wenn

- das Gerät mit Wasser in Berührung kommt!
Sofort Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät austrocknen lassen.
- Teile beschädigt sind,
- eine Funktionsstörung auftritt,
- Dampf oder Wasser am Gerät entweicht (ausgenommen an der Bügelsohle),
- das Gerät einer Temperatur unter 0° Celsius ausgesetzt war (nach Lieferung, Abholung oder Reparatur),

Frostgefahr! Gerät mindestens einen halben Tag bei Zimmertemperatur stehen lassen!

Wenden Sie sich bitte auf jeden Fall an das EUDORA-Fachpersonal!



Verwenden Sie das richtige Wasser

Obwohl die Bügelstation mit normalem Leitungswasser betrieben werden kann, führt härteres Wasser im Laufe der Zeit zu Störungen im Dampfsystem.

Um dies zu vermeiden empfehlen wir Ihnen folgendes Vorgehen:

Messen Sie mit dem beiliegenden Teststäbchen die Wasserhärte Ihres Leitungswassers.

Stäbchen kurz (1 Sekunde) ins Wasser eintauchen, leicht abschütteln und nach 1 Minute ablesen.

Verändert sich nur die 1. (unterste) Zone von grün auf rot, eignet sich das normale Leitungswasser.

Sind zwei oder mehr Zonen im roten Bereich, empfehlen wir den Einsatz unseres Schnellentkalkers **Eudora kalkex12**.

Der Eudora kalkex 12 ist in jedem guten Fachhandel erhältlich.



Aus Erfahrung eignen sich folgende Wasser nicht für Bügelstationen und wir raten deshalb von deren Gebrauch ab:

- Wasser aus Enthärtungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- Wasser aus üblichen Haushaltswasserfiltern für Trinkwasser
- doppelt destilliertes Wasser (chemisch rein, kann auf Metalle aggressiv wirken)



Bei Verwendung von Wasser aus einem Kondenstrockner:
Kondenswasser durch einen Kaffeefilter filtern, um Feststoffe wie Flusen zu entfernen.



Erste Inbetriebnahme

Beim ersten Aufheizen kann eine leichte Rauchbildung auftreten. Dies ist vollkommen normal und verliert sich nach kurzer Benützung. Wir empfehlen daher, nicht als erstes empfindliches Bügelgut zu bügeln.



Bügeln mit Dampf

Zum Bügeln mit Dampf Temperaturregler (10) mindestens auf die Markierung "Baumwolle Dampf" (siehe Symbol) einstellen. Dies gilt für alle Gewebearten. Nach jedem längeren Bügelunterbruch den Dampfstoß zuerst auf ein Tuch richten, bis er gleichmäßig ausströmt.



Dampfregulierung (4), Dampfstoßtaste (11) und Dauerdampftaste (13)

Mit der Dampfregulierung (4) wählen Sie den gewünschten Dampfdruck. Die Dampfstoßtaste (11) mit kurzen Unterbrechungen betätigen, damit das Bügeleisen ausdampfen und das Bügelgut trocknen kann. Für kontinuierlichen Dampf kann auch die Dauerdampftaste (13) eingesetzt werden.

Wasseranzeigeleuchte (5)

Wenn das Bügeleisen in Betrieb ist, leuchtet die Anzeigeleuchte (5). Sie erlischt, sobald sich kein Wasser mehr in der Dampfstation befindet. Diese Kontrollampe kann mit Verspätung bis zu einer Minute erlöschen. Wir raten daher, den Leuchtschalter für Druckdampf (7) auf "aus" zu stellen, sobald kein Dampf mehr austritt und nicht abzuwarten, bis die Wasseranzeigeleuchte erlischt.

Abstellmatte aus Silikon



Das Bügeleisen sollte immer auf die Abstellmatte aus Silikon gestellt werden. Keine rauhen Untersetter benutzen.

Angaben zur Aufstellung der Druckdampfbügelstation



Anschlußleitungen dürfen nicht mit dem heißen Bügeleisen in Berührung kommen.

Die Dampfstation muß auf eine, für hohe Temperaturen geeignete, Unterlage gestellt werden.

Während der Vorbereitung der Druckdampfbügelstation den Stecker nicht ans Stromnetz anschließen.

Die Druckdampfbügelstation darf während des Gebrauches nicht umgestellt werden.

Inbetriebnahme

Zu beachten:



Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt lassen.

Eingeschaltete Druckdampfbügelstation nie in Reichweite von Kindern stehenlassen oder aufbewahren. Dampfaustritt und hohe Temperaturen können zu Verbrennungen führen.

Netzstecker nach Gebrauch der Station immer sofort aus der Steckdose ziehen. Achten Sie darauf, daß es sich um eine Steckdose mit Schutzleiteranschluß handelt, die Spannung muß mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.



Ist das Gerät in Betrieb, den Tankverschluß niemals abschrauben bevor der Dampfdruckbehälter nicht mehr unter Druck steht. Es besteht Verbrennungsgefahr durch Austreten von heißem Dampf oder Wasser.

Vorsicht beim sitzend Bügeln: Heißer Dampf dringt durch das Bügeltuch. Verbrennungsgefahr.

Bügeln mit Dampf



Wichtig: Zuerst Wasser einfüllen, dann Netzstecker einstecken.

Tankverschluß (9) abschrauben und Tank mit Wasser füllen, immer beiliegenden Trichter benutzen. (Tankinhalt 0,85 Liter).

Tankverschluß aufschrauben, Gerät am Stromnetz anschließen. Spannung kontrollieren.

Temperaturregler (10) mindestens auf die Temperaturstufe "Baumwolle Dampf" (siehe Symbol) stellen.

Tankschalter (7) einschalten, Kontrolllampe leuchtet.

Ein/Aus Schalter des Bügeleisens (8) einschalten, Kontrolllampe leuchtet.

Warten bis Dampfkontrolllampe (6) aufleuchtet, dann Dampfstoßtaste (11) kurz drücken, damit die vorhandene Luft aus Tank und Dampfleitung strömt.

Dabei erlischt die Dampfkontrolllampe; leuchtet sie wieder auf, ist das Gerät betriebsbereit.



Bei diesem Modell ist es mittels der stufenlosen Dampfregulierung (4) möglich, die Menge des Dampfaustrittes je nach Gewebeart zu regulieren. Für kontinuierlichen Dampf kann auch die Dauerdampftaste (13) eingesetzt werden.

Nach dem Bügeln mit Dampf



Unbedingt Behälter wie folgt drucklos machen:

Ein/Aus Dampfdruckschalter (7) ausschalten.

Die Dampfstoßtaste (11) so lange betätigen, bis kein Dampf mehr aus der Bügelsohle austritt.

Der Behälter ist jetzt drucklos, der Tankverschluß (9) kann geöffnet werden.

Wasser nachfüllen



Nie Wasser einfüllen, resp. nachfüllen, wenn der Stecker (3) am Netz angeschlossen ist.

Behälter drucklos machen, (siehe "Nach dem Bügeln mit Dampf").

Es ist empfehlenswert einige Minuten abzuwarten, bevor der Tankverschluß abgenommen wird, da die Temperatur in der Dampfstation sehr hoch sein kann.

Tankverschluß (9) abschrauben, Tank mit Wasser füllen, Trichter dazu benutzen. Der Tank kann, zur Verminderung der Aufheizzeit oder Wartezeit, auch mit warmem Wasser aufgefüllt resp. nachgefüllt werden.

Tankverschluß (9) wieder aufschrauben und Stecker (3) an die Steckdose anschließen.

Trockenbügeln



Um Bügelgut schnell ohne Dampf zu bügeln, muß die Ein/Aus Dampfdrucktaste (7) nicht betätigt werden.

Gewünschte Bügeltemperatur mit dem Temperaturregler (10) einstellen.

Ein/Aus Bügeleisenschalter (8) einschalten, warten bis die Kontrollampe (12) erlischt. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Die Dampfstoßtaste (11) nicht drücken, bei ausgeschaltetem Tank entsteht kein Dampf.

Nach dem Gebrauch:

- Das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- Das Bügeleisen korrekt auf die Abstellfläche stellen und abkühlen lassen, bevor es verräumt wird.
- Während das Gerät noch heiß ist, vor Fremdzugriff schützen.

Verbrennungsgefahr!

- Abnehmbare Wasserbehälter nach Gebrauch entleeren, oder keinem Licht aussetzen. (Algenbildung)
- Die kalte Bügelsohle und die Druckstation gelegentlich mit einem feuchten Tuch abwischen.

Zubehör: Antihafbeschichtete Bügelsohle

Verwendung:

- Für empfindliche Materialien wie Nylon, Seide, Wolle, usw..
- Verhindert vorwiegend bei schwarzem Bügelgut den Glanzeffekt.



Montieren Sie die Bügelsohle bevor Sie das Gerät einschalten.
Verbrennungsgefahr!

Reinigung und Pflege:

Gerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen.

1. Dampfstation

- Gehäuseteile gelegentlich mit einem feuchten Tuch abwischen und trockenreiben.

2. Aluminiumsohle:

- Um das Verkratzen der Sohle zu vermeiden, nicht mit dem Bügeleisen über Reißverschlüsse, usw. fahren.
- Stärke oder Appreturrückstände mit einem handelsüblichen Metallpflegemittel entfernen.
- Leichte Verschmutzungen können mit einem rauen Schwamm entfernt werden.
- Starke Verschmutzungen mit einer Polierscheibe und bei hartnäckigen Verschmutzungen hilft nur mehr ein feines Wasserschleifpapier.

3. Heizkesselreinigung:

Wir empfehlen nach jeweils 20 Tankfüllungen die Druckdampfstation auszuspülen.

Geben Sie nie Reinigungsmittel in die Druckdampfstation.

WICHTIG: Heizkesselverschluß NIE unter Druck öffnen!!!

- Heizkesselverschluß öffnen und Heizkessel mit ca. 0,5 Liter Leitungswasser befüllen. Bei Geräten mit abnehmbarem Wasserbehälter ist ein Schlüssel zum öffnen des Heizkessels beige packt.
- Station schwenken und ausleeren, damit die Kalkrückstände und Verunreinigungen im Wasser ausgespült werden.
Gerät nicht schütteln, es könnten Kalkblättchen in das Dampfsystem gelangen.
- Nochmals wiederholen. Fertig.



Bei Unklarheiten informieren Sie gerne unsere Techniker im Kundendienst.

Reparaturen dürfen ausschließlich von einer EUDORA Kundendienststelle durchgeführt werden.

Irrtum und Änderungen vorbehalten.



Technische Daten**Mod. 091A**

Heizleistung:	1950 Watt Dampfstation 1100 W Bügeleisen 850 W
Spannung:	230 Volt
Dampfleistung/Min.:	80 g
Dampfdruck:	3,5 bar
Tankinhalt:	max. 0,85 Liter
Material:	
Tank:	Chromnickelstahl 18/10
Gehäuse Dampfstation:	Kunststoff
Sohle Bügeleisen:	Aluminium
Gewicht:	
Dampfstation:	3,3 kg
Bügeleisen:	1,3 kg
Masse: Dampfstation: inkl.Bügeleisen (LxBXH)	36 x 29 x 30 cm

Garantiebedingungen

gültig ab 1.4.2004

Die EUDORA SOBA - Garantie wird für alle EUDORA SOBA Geräte geleistet, welche das Originalleistungsschild mit Gerätenummer aufweisen.

Ohne die gesetzliche Gewährleistung einzuschränken, geben wir - abgesehen von den unter 2. Angeführten Fällen - 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum (Nachweis ist der Kaufbeleg).

1. Für Mängel haften wir in der Weise, daß diejenigen Teile ausgebessert oder nach unserer Wahl neu ersetzt werden, die wegen fehlerhafter Bauart oder mangelhafter Ausführung der Lieferung innerhalb der Garantiezeit unbrauchbar werden. Es steht uns darüber hinaus frei, mangelhafte Geräte gegen gleichwertige mangelfreie Geräte unserer Marke auszutauschen, falls die Mängelbehebung wirtschaftlich nicht vertretbar ist.
2. Bei gewerblicher Nutzung oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte beträgt die Garantie 12 Monate.
3. Durch Garantieleistungen verlängert sich die zugesagte Garantiefrist nicht.
4. Die Mängel sind unverzüglich unter Anführung der Gerätenummer bei EUDORA SOBA Vertriebs GmbH bzw. bei einer von EUDORA SOBA autorisierten Kundendienststelle anzuzeigen. Die Behebung einer Garantieleistung erfolgt bei sperrigen Geräten vor Ort durch den EUDORA SOBA Werkskundendienst bzw. einer von EUDORA SOBA autorisierten Kundendienststelle. Kleingeräte sind zur Fehlerbehebung an EUDORA SOBA Vertriebs GmbH bzw. an eine von EUDORA SOBA autorisierte Kundendienststelle zu senden.
5. Für Schäden infolge mangelhafter Wartung, unsachgemäßer Benützung, Missachtung der Bedienungsanleitung, Fremdreparaturen, Benützung von nicht-originalen Ersatz- und Zubehörteilen oder außerhalb der normalen Betriebsbedingungen liegender Umstände, wird keine Garantie übernommen. Ebenfalls wird keine Garantie übernommen bei abnormalen, besonders erschwerten oder elektrotechnisch nicht einwandfreien Voraussetzungen für einen ordnungsgemässen Betrieb des Gerätes.
6. Garantiereparaturen dürfen nur vom EUDORA SOBA Werkskundendienst bzw. von durch EUDORA SOBA autorisierten Kundendienststellen durchgeführt werden.
7. Die Mängelhaftung umfaßt in allen Fällen nur die Beseitigung des von uns zu vertretenden Mangels und schließt darüber hinausgehende Ansprüche des Besitzers, soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist, aus.
8. Die Garantieleistungen werden nur in jenem Land, in dem das Gerät gekauft wurde, erbracht.

EUDORA SOBA Vertriebs GmbH

Gunskirchener Straße 19

A-4600 Wels

Telefon: +43 (0)7242- 485 - 0

Telefax - Verkauf: +43 (0)7242- 29 068

Telefax - Kundendienst: +43 (0)7242- 56 610

e-mail: office@eudorasoba.at

www.eudorasoba.at

FN 233433 i x LG Wels

Irrtum und Änderungen vorbehalten.